

Vertrags-Nr. 1110/1100000045244

Archivschachtel ID: 261.303

Vertragsart: Transformatorenstation freist.

100925 TS Bühl 34a



Kontaktperson: Stefan Jöster

Projekt-Nr. PSP 2-12-012684-01/121

## Vertrag



zwischen der

BKW Energie AG  
Viktoriaplatz 2  
3013 Bern  
(nachfolgend BKW genannt)

und

Einwohnergemeinde Eriz  
Linden 304b  
3619 Eriz

(nachfolgend Grundeigentümer genannt)

betreffend

### Recht auf Duldung einer elektrischen Anlage

#### Art. 1

Der Grundeigentümer räumt der BKW und deren Rechtsnachfolgern oder Mitbeteiligten für sich und seine Rechtsnachfolger das Recht ein, eine elektrische Anlage (Transformatorenstation) gemäss beiliegendem Situationsplan, welcher einen integrierenden Bestandteil dieses Vertrages bildet, für die Dauer der Existenz und nach den gesetzlichen Vorschriften auf den unter Art. 2 aufgeführten Grundstücken zu erstellen, zu betreiben, zu ersetzen, zu erweitern und umzubauen.

Die BKW ist berechtigt, die Grundstücke zum Bau und später zur Kontrolle, zum Umbau oder Instandhaltung der elektrischen Anlage durch ihr Personal oder ihre Beauftragten jederzeit zu betreten, zu befahren und soweit nötig in Anspruch zu nehmen. Diese Rechte sollen in möglichst schonender Weise ausgeübt und der frühere Zustand des Grundstücks wieder hergestellt werden.

Diese Rechte sind auf Dritte übertragbar.

#### Art. 2

Das Grundstück, auf welchem die Anlage steht, ist wie folgt eingetragen:

Gemeinde	Parzellennummer
Eriz	480

21307287

**Art. 3**

Die BKW bezahlt dem Grundeigentümer beim Erstellen der Anlage eine Entschädigung von CHF 0.00. (Detaillierte Entschädigungsberechnung, siehe Anhang: Detaillierte Entschädigungsberechnung.)

Die Entschädigung für die Einräumung der Dienstbarkeit erfolgt durch die BKW mit befreiender Wirkung an die Auszahlungsadresse gemäss Anhang: Kontoangaben.

**Art. 4**

Der bei Erstellen der Anlage oder bei späteren Arbeiten wie Kontrolle, Umbauten, Erweiterungen, Reparaturen und Abbruch verursachte Kulturschaden wird separat entschädigt.

**Art. 5**

Die BKW haftet gegenüber dem Grundeigentümer gemäss den gesetzlichen Bestimmungen für den Schaden, der durch den Bau oder Betrieb der elektrischen Anlage entstehen sollte.

**Art. 6**

Sollte eine spätere Überbauung der belasteten Grundstücke durch die Anlage verunmöglicht oder wesentlich erschwert werden, so erklärt sich die BKW bereit, ihre Anlage soweit nötig und nach Massgabe der gesetzlichen Bestimmungen zu verlegen.

Ist die Verlegung der Anlage auf einen anderen Teil der Liegenschaft möglich und zumutbar, muss dies der Grundeigentümer gestatten. Dafür wird grundsätzlich keine Entschädigung entrichtet.

Wird die Verlegung von den zuständigen Bewilligungsbehörden nicht genehmigt oder ist sie nur mit unverhältnismässig hohen Kosten möglich, so ist die BKW mangels einer anderweitigen Verständigung berechtigt, den dem Grundeigentümer daraus erwachsenen Schaden durch den Präsidenten der örtlich zuständigen Eidg. Schätzungskommission festsetzen zu lassen.

**Art. 7**

Der Grundeigentümer verpflichtet sich, bei einer Veräusserung seines Grundstückes die hier eingegangenen Verpflichtungen seinem Rechtsnachfolger zu überbinden, mit der Pflicht zur Weiterüberbindung.

**Art. 8**

Die BKW ist berechtigt, diesen Vertrag auf ihre Kosten als Dienstbarkeitsvertrag ausfertigen, öffentlich verkünden und im Grundbuch eintragen zu lassen, wozu der Grundeigentümer seine ausdrückliche Einwilligung und Ermächtigung erteilt.

**Art. 9**

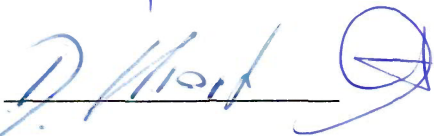
Dieser Vertrag wird zweifach ausgefertigt; je ein Exemplar für den Grundeigentümer und die BKW.

**Grundeigentümer**

Ort, Datum

Eriz, 25.2.2025

Unterschrift



Einwohnergemeinde Eriz

**BKW Energie AG**

Spiez, 28.01.2025



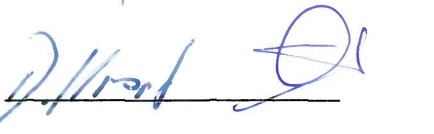
Stefan Jöster

Sachbearbeiter Projekte

Ort, Datum

Eriz, 25.2.2025

Unterschrift



Einwohnergemeinde Eriz

Bern, 28.01.2025



Tamara Hilpert

Sachbearbeiterin Support Backoffice

**Beilagen:**

- Anhang: Detaillierte Entschädigungsberechnung
- Anhang: Angaben für die öffentliche Beurkundung
- Anhang: Situationsplan vom 27.01.2025 1:500

## Anhang: Detaillierte Entschädigungsberechnung

**Dokumentennummer:** IV 1110/1100000045244

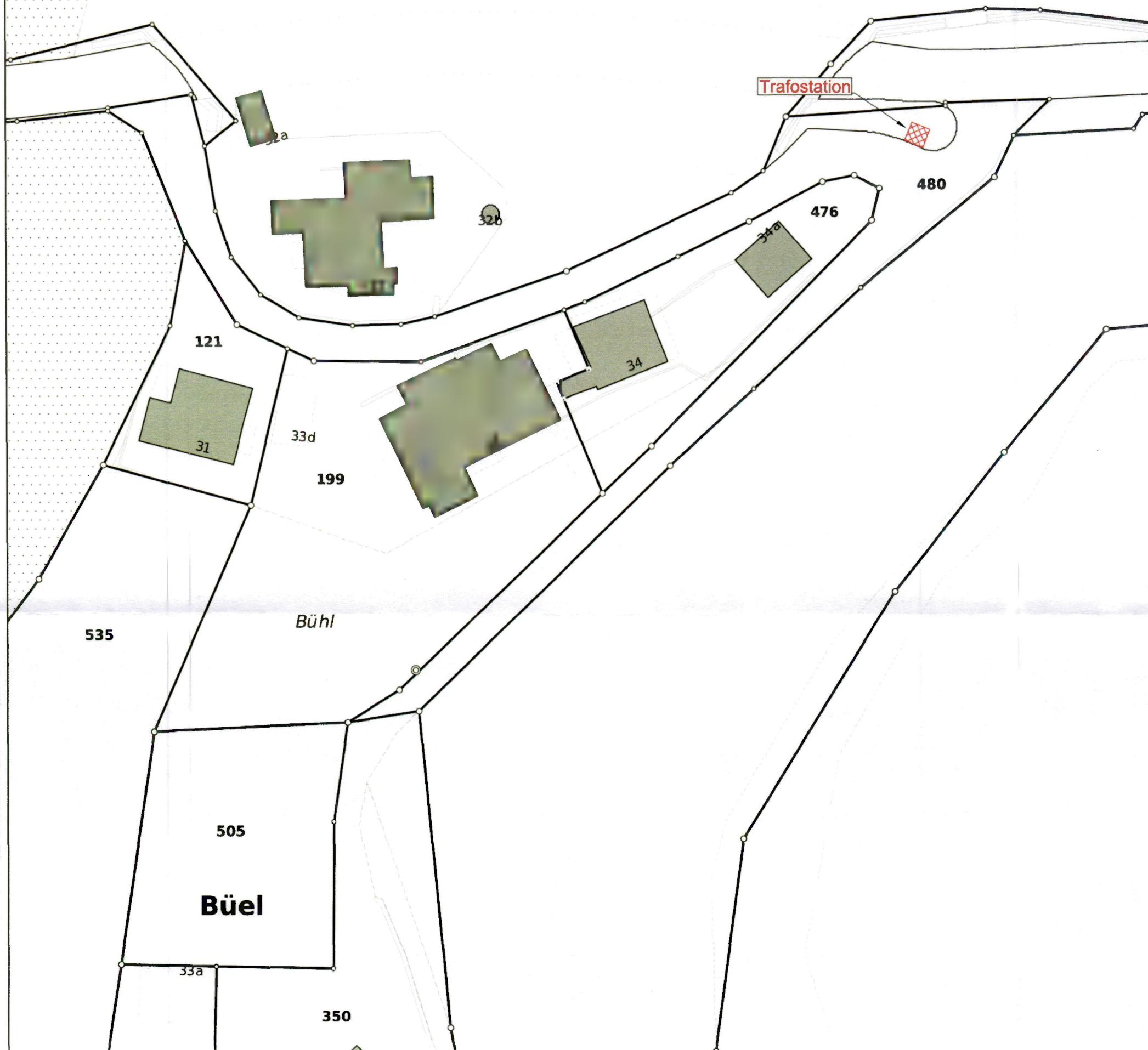
**Vertragsbezeichnung:** 100925 TS Bühl 34a

**Gemeinde:** Eriz

**Grundstück:** 480

Netzanlage / Entschädigung	Ansatz/Zuschlag	CHF	Total CHF
Gebäudetrafostation i. Bauzone		0.00	0.00
Umtriebsentschädigung	1.00 ST	0.00	0.00
<b>Total</b>			<b>0.00</b>

# Büel



Der Grundeigentümer

BKW Energie AG

Eriz 25.1.2025

Bern,  
28.01.2025

Spiez,  
28.01.2025

Ort, Datum

Ort, Datum

Tamara Hilpert  
Sachbearbeiterin  
Support Backoffice

Stefan Jöster  
Sachbearbeiter Projekte

## Gemeinde Eriz

Bemerkungen:

Parzelle 480

Kartenherr: Amt für Geoinformation des Kantons Bern

Copyright: © Kanton Bern / © swisstopo

Detaillierte Angaben zu Copyright und Legende sind dem verlinkten Dokument zu entnehmen:

[https://www.map.apps.be.ch/pub/pub/doku/basis\\_de.pdf](https://www.map.apps.be.ch/pub/pub/doku/basis_de.pdf)

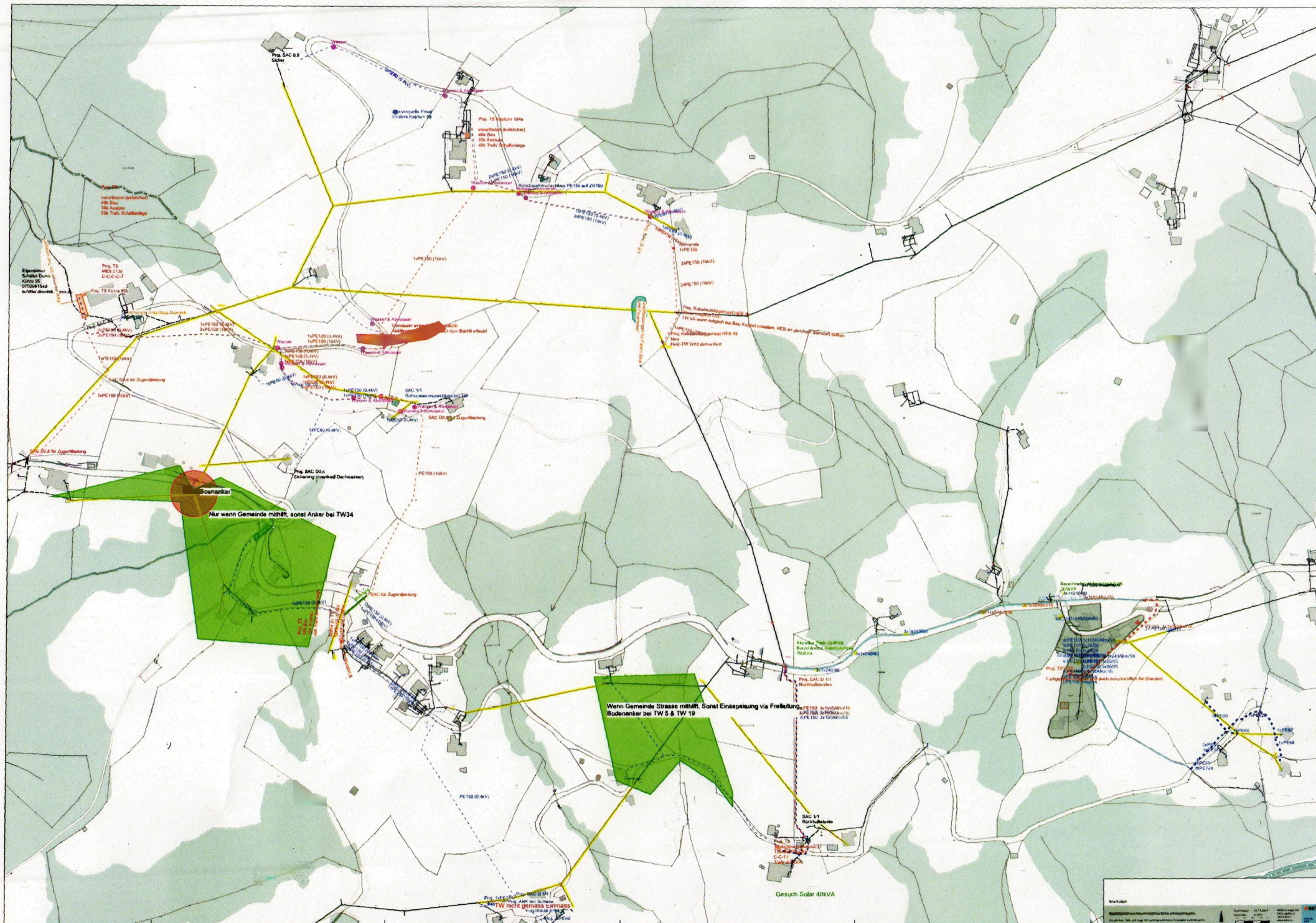
Für Richtigkeit und Vollständigkeit der Daten wird keine Haftung übernommen. Rechtlich verbindliche Auskünfte sind beim Kartenherrn einzuholen.



Geoportal des Kantons Bern  
Géoportail du canton de Berne



Erstellt für Massstab 1:500  
Erstellungsdatum 27.01.2025



## Anhang: Angaben für die öffentliche Beurkundung

Vertragsnummer: 1100000045244

Der beiliegende Vertrag ist die Basis für die öffentliche Beurkundung. Für diesen benötigt der beurkundende Notar folgende Angaben:

Adresse	Benötigte Angaben zum Eigentümer	Angaben zur Verurkundung
Einwohnergemeinde Eriz Linden 304b 3619 Eriz	<p>Bitte Eigentümerinformationen gemäss offiziellem Ausweisdokument (z.B. Pass, ID) ergänzen.</p> <p>Name: Kropf Vorname: Daniel Telefonnummer: 079/311 08 21 Geburtsdatum: 28.10.1957 Heimatort: Teuffenthal BE Ort / Datum: Eriz, 25.2.2025 Unterschrift Grundeigentümer: [Signature]</p>	<p>Für die Unterzeichnung des durch einen Notar zu beurkundenden Dienstbarkeitsvertrages hat der Grundeigentümer folgende Möglichkeiten:</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Unterzeichnung einer vom Notar zugestellten Vollmacht für einen Mitarbeitenden des Notars. (empfohlen)</p> <p><input type="checkbox"/> Unterzeichnung einer vom Notar zugestellten Vollmacht für eine andere Drittperson gemäss eigenen Angaben.</p> <p><input type="checkbox"/> Eigenhändige Unterzeichnung des zu beurkundenden Dienstbarkeitsvertrages im Notariat. Das Notariat vereinbart den Termin zur Verurkundung.</p>
Einwohnergemeinde Eriz Linden 304b 3619 Eriz	<p>Name: Künzi Vorname: Charlotte Telefonnummer: 033 453 18 88 Geburtsdatum: 26.10.1965 Heimatort: Linden BE Ort / Datum: Eriz, 25.2.2025 Unterschrift Grundeigentümer: [Signature]</p>	<p><input type="checkbox"/> Unterzeichnung einer vom Notar zugestellten Vollmacht für einen Mitarbeitenden des Notars. (empfohlen)</p> <p><input type="checkbox"/> Unterzeichnung einer vom Notar zugestellten Vollmacht für eine andere Drittperson gemäss eigenen Angaben.</p> <p><input type="checkbox"/> Eigenhändige Unterzeichnung des zu beurkundenden Dienstbarkeitsvertrages im Notariat. Das Notariat vereinbart den Termin zur Verurkundung.</p>

**From:** dcl\_ocrbern@bkw.ch  
**Sent:** 04.03.25 12:52:56  
**To:** BKW\_Bern\_DBKM@scancenter.arcplace.ch  
**Subject:** Dienstbarkeitsvertrag BKW Bern  
**Attachments:** Scan\_00013211\_MW-PRD-358928-1.pdf

Caution! This message was sent from outside your organization.

Scan\_00013211\_TAVAJ\_KW10\_04.03.2025